From
Nin. Εταυρόπουλος
Τρίκκαλα. Θεσσαλίας
Greece

PAR AVION

Mr

George Tsigaridas
119 Mt. Washington St.
Lowell Mass
U. S. A.


3000
ΔΡ
1-9-1946
ΕΛΛΑΣ
ΔΡΧ.
300
ΕΛΛΑΣ
ΔΡΧ
50
ΔΡΧ
50

Τρίτη 14 Ἰανουαρίου 1948

Ἀγαπητοί μου Θεῖε

Ἐλπίζομαι ἡ ταχύτητα μου νὰ σᾶς εὕρη ὅλους καλὰ καὶ τὸ νοῦ ἄλλη νὰ δίνεμε μὲ ἐμᾶς.
Ἔχουν πιὰ ἀπὸ 28-12-1947 ἀποστολὴ ἀπ' ἐσᾶς ἕνα γράμμα καὶ μιὰ κουβερτούλα ἀπὸ 16-9-47 πάνω ποὺ παραλάβαμε. Ἐμεῖς καλαμαζοῦ καὶ χαίρουμε νὰ μὴν μᾶς παραπονιέσθε διὰ τὴν μὴ ἔγκαιρον ἀποστολὴν μου διότι ἔχομεν χάσει τὸ ἐλαιόν μας καὶ τὰ ἐνεργειώματα μας μὲ τὰ διαμορφωθέντα γράμματα καὶ ἄλλα φρουρούνται καθόσον τὰ ἐγκαταλείψαμε.
Τὸ ὅτι ἤμεθα ἀδύνατον νὰ σᾶς παραπονεθοῦμε μὲ γραμμὴ τὴν ψυχικὴν παράστασιν ποὺ ἔχομεν καθὼς βλέπετε μὲ τὰ γράμματα καὶ τὴν ἐμπιστοσύνη δὲν ἤμεθα σίγουροι νὰ ἐμπιστευθοῦμε τὰ προσωπικὰ μέσα τῆς ἐπιστολῆς μας. Καθημερινῶς ἤμεθα θεατὲς τῶν γεγονότων ποὺ συμβαίνουν γύρω μας. Διαβάζομεν μεταξὺ μας καὶ ἀποδεχόμεθα τὸν "Ἄδην καθημερινῶς. Καταφέραμε κάθε μέρα τὶ ἄρα ποὺ ἤλθαμε στὴ ζωή. Ἀρχὲς ἐκτιμούμεν καὶ ἐκτιμοῦμεν ὅτι μὲ τὸν βοηθητὸν τοῦ θεοῦ θὰ σταθοῦμε ὄρθια καὶ ὁ ἑλληνισμὸς θὰ ζήσῃ.—
Γιὰ τὸ Νέο χαιρετίσματα ὅλοι οἱ συγγενεῖς καταπόρδα ἀλλὰ, θεῖε, πρέπει νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ὁ καιρὸς ἀναστάτωσε τὸ σύμπαν, διαθέτει συνειδήσεις, ἀνέχρεσε ἐθνικὰ προνόμια. Τὴν ἐποχὴν ποὺ ἔδυσα, κατόπιν τῆς ἐπιστολῆς σου, καὶ τὰ ἐδιάβασαν καὶ οἱ Νικηφόροι Γιώργης, Μήτσιος Ζαχαράκης καὶ ὁ βιολονίστας Τσιμπίδας καὶ ἐπιάσαμε νὰ συνεννοηθοῦμεν ἀφίνει ὅλοι μαζὶ δῶρο νὰ τοῦ γράψωμεν, καὶ ἐκεῖνο τὸ ἐδιάβασε ἐκάναν ὅτι μὲ

τὸ παιδάκι τοῦ χρόνου θὰ γιάσῃ τὸ μυαλό του καὶ θὰ ἀνασυνιάσῃ τὸ μέλλον του καὶ θὰ ἐνθυμηθῇ ἀδύνατη ζωὴ καὶ τὴ ἀξιοπρεπῆ θέσιν τῆς οἰκογενείας του, νὰ μὴν εἶναι ἔρμο τέτοιο καὶ δὲν θρέψῃ νὰ ἀποπαρδιάνεται, ὁ γέρων γέρων. Πρέπει νὰ τὸ θεμελιώσωμεν ἐπὶ ἓν γερὸν ἀντίκρυσμα. Ἐπῆρε τὸ δίφραγκο σπιτάκι καὶ γράφει ὅτι θέλει νὰ παίξῃ, δηλαδὴ νὰ ἐξημερωθῇ ἐντελῶς ἀπὸ ἐμᾶς τὰ οἰκογενειακὰ ἐπαγγέλματα, δὲν θρέψει νὰ τὸ πάρῃ, δίοτι θρειάζει νὰ εἶναι συμπαθητικὸς εἰς ὑγιεινὴν σχέσιν βάσει τῆς ὁποίας ἐπαινοῦσε ἀνεργίαν καὶ δίοτι δὲν ταιριάζῃ αὐτὴ ἡ ζωὴ εἰς τὰ οἰκογενειακά μας παραδόσεις, καὶ ἔπειτα θρειάζει διὰ τὴ δυνάτωσιν καὶ τὴ ψυχραιμίαν, ἀλλὰ σὲ διαφέρει, νὰ παιχνιδίζῃ μὲ τὰ ἀγόρια καὶ μὲ τὰ κορίτσια του.

Θέλημα, ἡ θρεσιακὴ ἀποφασίσου του νὰ μὴ γράψῃ περὶ τῆς θέσεώς του καὶ αἰσθάνεται τὸν ἑαυτόν του ἐλεύθερον.

Ἀπὸ τὸν Δεκέμβριον ἔχω πολὺ καιρὸ νὰ σοῦ γράψω γράμμα τὸν, ἐπειδὴ τὸν νὰ μὴ γράψῃ. Ἤθελα δὲν θρειάζομαι νὰ στοχάζωμαι γι' αὐτὸ τὸ ἔργο, δίοτι δὲν βρίσκω τίποτε μὲ τὸν στοχασμόν. Ὁ Κύριος δὲν μοῦ ἔδωκε στοχαστικὴν ἱκανότητα, ἀποφασίσου ὅτι μὲ τὸν ἐντὸς ὀλίγου ἐπιτρέπουσι ἐξόδους εἰς τὸν κῆπον δίοτι ἡ ὑγεία του ἡ ἔξω ἀναπνοὴ ἔχει μεγάλη ἀπὸ ἐκεῖ.

Τὴν ἀποστολὴν τῶν 100 ἐκ δραχμῶν τὸν ἐλάβομεν καὶ συμφώνως τὸν ἐδικαιοῦ σου τὰ διαμοιράσαμεν εἰς τοὺς δικαιουμένους καὶ ἔδωσα ἀναμνήσεις καὶ τὰ ἐχρειαζόμουν.

Τὰ 50 δραχμάρια τὰ ἔδωσα εἰς τὸν ἀνηψιόν μὲ

τα ὁποία ἠγόρασαν τὸ ἅγιον ποτήριον τοῦ ὁποίου ἐστερεῖτο
ἡ Ἐκκλησία.
Διὰ τὸ δῶρον σου τοῦ 10 δολαρίων ἡ Λιλίκα καὶ ἐγὼ
σὲ εὐχαριστοῦμεν πολύ. Τὰ διαθέσαμε διὰ τὴν ἀγορὰν
ἑνὸς χρησίμου δώρου διὰ ἐνθύμιον. Θὰ σᾶς ἔγραψε,
καὶ ἡ ἰδία ἀλλὰ τὴν ἔχει σχὸ κρεβάτι ἀπὸ μηνὸς
μὲ ἐμμέτους κ.λ.π. λόγω ἐγκυμοσύνης. —
Ἡ Ἐλένη μένει εἰς Φάρσαλα οἰκοδεσπιακῶς. Ἡ Ἀγορίτσα
εἰς Λάρισαν ὅπου ὑπηρετεῖ ὁ Γρανέλης καὶ ἡ Δεσποῦλα
εἰς Πόρταν ὅπου ὑπηρετεῖ ὁ Σάββας.
Τοὺς σεβαστοὺς χαιρετισμοὺς μας εἰς τὴν θείαν μας
καὶ στὰ παιδιὰ πολλὰ ψιλιά.
Εἰς ἀσπάζομαι ὁ ἀνεψιὸς σας
Νίκος

Ἀποδείξις δολαρίων 15

Ἔλαβον ἡ κάτωθι ὑπογραμμένη Μαρία Αθ. Μωαλά τὸ γένος Ἀθαν. Θεοδωράκη παρὰ τοῦ Νικ. Εὐρωπαίου ἐνεργοῦντος καὶ ἐντολῇ ἐξαιτιοδοτικὸν τοῦ κ. Γεωρ. Τσιγκαρίδα τὸ ἄνω ποσὸν τῶν δέκα πεντὲ δολλαρίων (15) προερχομένων ἐκ κληρονομίας παρὰ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ἀποθιώτανος συγγενοῦς τῶν Κωνστ. Θεοδωράκη.

Ἐν Τριμπάζῳ τῇ 16 Νοεμβρίου 1947

ἡ Λαλάνδα α.α. ὁ υἱὸς τῆς

Παναγιώτης Αθαν. Μωαλάν

ἡ Μαρτυρὴς

Βασιλεύς

Ἀποδεικτ. δολλάριν 15

Ἔλαβον ἐκ κάτωθ. ὑπογεγραμμένος Φιλικνή Δημ. Παπαγεωργίου τὸ γένος Ἀντων. Θεοδωράκη παρὰ τοῦ Νικ. Ἐπαιρωπούλου ἐνεργοῦντος κατ' ἐντολὴν ἐξ ἰξουσιοδότησιν τοῦ κ. Γεωργ. Τσιμαρίδα τὸ ἄνω ποσὸν τοῦ ~~[illegible]~~ δεκα πέντε δολλάριν (15) προεγγραμμένον ἐκ ἐμπρονομίας παρὰ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ἀποβιώσαντος συγγενοῦς τοῦ Κυρ. Θεοδωράκη

Ἐν Γρικιάζοις τῇ 16 Νοεμβρίου 1947

ἡ λαβοῦσα ἀγραμμάτος

οἱ Μάρτυρες

Παναγ. Δ. Σ. Μωαλάς

Ἀπόδειξις δολλαρίων 15

Ἔλαβον ὁ κάτωθι ὑπογεγραμμένος Ἠλίας Αθ. Θεοδωρά-
νης ἢ Κουλιαμπόνης παρὰ τοῦ Νικολ. Ἐταιροπαίδου ἐνερ-
γοῦντος καὶ ἐντολὴν ἐξαιτιοδότητον τοῦ κ. Γεωργίου
Τσιμαρίδα, τὸ ἄνω ποσὸν τοῦ δέκα πέντε δολλαρί-
ων {15} προερχομμένων ἐκ ἐμπορονομίας ἐκ τοῦ
ἐν Ἀμερικῇ ἀποθνήσαντος συγγενοῦς τῶν Κωστ.
Θεοδωράτων.

Ἐν Γρηκάδῃ τῇ 16 Νοεμβρίου 1947
ὁ Λάβων

Ελευτ. Ἠλιαθιοδωρόπου

οἱ Μάρτυρες
[illegible]

Ἀποδεῖξις δολλαρίων 50

Οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι ἐπίτροποι τοῦ ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολάου Ἐνορίας Πίλας ἐλάβομεν παρὰ τοῦ Νικολάου Ἐναιρεποιοῦλα κατοίκου Γρικιάζων τὸ ἄνω ποσὸν τῶν πεντήκοντα δολαρίων προερχομένων παρὰ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ διαμένοντος κ. Γεωργ. Τσιγκαρίδα Δαγρόν

Ἐν Γρικιάζοις τῇ 24 Νοεμβρίου 1947

οἱ Λαβόντες

[illegible]

Χωδάξις Δολλαρίων 15

Ἔχουσι ὁ κάτωθι ἰσοχρημμένος Φίλιος Θεοδωράτος ἡ Κοιμωμένος παρὰ τοῦ Νικ. Ἐπιτροπούλου ἐνεργοῦντος καὶ ἐντολὴν ἐξασιοδότησιν τοῦ Γεωρ. Τσιγκαρίδα τὸ ἄνω ποσὸν τῶν δέκα πέντε δολλαρίων προερχομμένων ἐκ κληρονομίας παρὰ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ἀποθανόντος συγγενοῦντος Κωστ. Θεοδωράτου.

Ἐν Γρεκάζῃ τῇ 16 Νοεμβρίου 1947

ὁ Χάβιν.

Ἀθαν. Φ. Θεοδωράτος

οἱ Μάρτυρες

[illegible]

Απόδειξις ~~εγγραφ~~ τριάκοντα δολλαρίων
Έλαβον ὁ κάτωθι ὑπογεγραμμένος Μάρκος Κουλιουμπένας
ἡ Θεοδωρούλα παρὰ τοῦ Νικοῦ Εταιροπούλου ἐνεργοῦντος
κατ' ἐντολὴν τοῦ Γεωργ. Τσιμαρίδα τριάκοντα δολ-
λάρια προερχόμενα ἐκ κληρονομίας ἐκ τοῦ ἐν
Αμερικῇ ἀποθανόντος συγγενοῦς τοῦ Κωνστ. Θεοδω-
ράκη.

Ἐν Τρικάλοις τῇ 16ῃ Νοεμβρίου 1947
ὁ Λαβών

Βασιλόλος

οἱ Μάρτυρες